

Flygtninge blev hurtigt kolleger på lige fod

Det lønner sig at åbne døren for FN-flygtninge, viser erfaringer fra Birkemose. To nye kolleger fra Burma er blevet fint modtaget af medarbejderne.

05 okt. 2009 kl. 12:00

Helle Frehr

- Det var svært i begyndelsen, men nu er jeg meget glad for mit arbejde her, siger Won Ta Lung. Han er - som den første flygtning - blevet fastansat på møbelfabrikken Birkemose i Gislev for omkring halvandet år siden. Han fik snart følgeskab af en landsmand fra Burma, der - ligesom han - er flygtning. Står det til produktionschef Rikke Bech Skougaard og fabrikkens øvrige ledelse bliver de to ikke de eneste flygtninge, som bliver ansat på møbelfabrikken.

- Det lønner sig, for de arbejder fantastisk, og det er kanon at være med til at gøre noget for et andet menneskes liv, siger produktionschef Rikke Bech Skougaard.

For godt tre år siden blev virksomheden kontaktet af virksomhedskonsulent Aase Jørgensen fra Jobcenteret i Faaborg-Midtfyn kommune, der spurgte, om fabrikken var interesseret i at hjælpe nogle FN-flygtninge i gang med et arbejde.

- Selvfølgelig havde vi nogle overvejelser, inden vi gik i gang. De gik på, om det ville være muligt for flygtningene, som endnu ikke kunne dansk, at gøre sig forståeligt. Og vi var også spændt på, hvordan flygtningene ville blive modtaget af medarbejderne.

Flygtningene går på sprogskole på AOF i Faaborg, men det er klart, at der var sprogvanskeligheder i starten, dog ikke noget, der ikke kunne tackles med god vilje fra begge sider. Desuden får en virksomhed med kvoteflygtninge jævnligt besøg af en tolk i starten, så man kan få snakket om tingene.

Burmesere er opdraget til ikke at sige chefen imod, ligesom det ikke er klogt at komme med forslag til forbedringer på burmesiske arbejdspladser. Derfor er en del af tolkens opgave også at fortælle burmeserne om forholdene på en dansk arbejdsplads, - herunder at her er det ikke farligt at sige til, hvis man er utilfreds med noget.

Godt modtaget

- Det er bemærkelsesværdigt, hvor godt de andre medarbejdere har taget imod flygtningene. De har beredvilligt hjulpet med pasansøgninger, billetreservationer, besøg hos kommunen, lægebesøg og andre ting, som var svære at tackle sprogligt, fortæller Rikke Bech Skougaard.

Won Ta Lung er meget glad for den modtagelse, hans kolleger har givet ham, og al den hjælp og forståelse, han har mødt. Men der var alligevel problemer, der skulle overvindes. Ikke mindst fordi han var den første flygtning, der blev ansat.

Won Ta Lung fortæller, at han startede i en afdeling, der lakerer stole, og det viste sig at være for svært til at begynde med. Så kom han til at montere stole i stedet, og det gik strålende. På den baggrund har produktionschefen lært en vigtig lektie.

Det er vigtigt at holde sig for øje, at der er kulturforskelle mellem danske og burmesiske arbejdspladser.

- I Burma drejer det sig først og fremmest om at producere en utrolig masse i en vældig fart. Her i Danmark har vi langt højere kvalitetskrav, siger produktionschefen.

- Derfor er det vigtigt at starte med nogle enkle opgaver. Dels er det svært at forklare rent sprogligt, hvilke krav man stiller til kvaliteten, - dels er det meget vigtigt, at den første opgave bliver en succes, understreger Rikke Bech Skougaard.

Vejen banet

Kio Awi Vankhawn kom til for to år siden, cirka et år efter Ta Lung, og da var vejen banet. Han husker udmærket den første dag.

- Det gik meget nemt, men det var også fordi Ta Lung allerede var her. Han talte samme sprog som mig og kendte arbejdspladsen, så han kunne forklare mig, hvad det hele gik ud på, siger Kio Awi Vankhawn, der var lærer for 0. til 4. klasse i Burma, inden han måtte flygte.

For dem begge har det været umuligt at forestille sig, hvilken tilværelse, der ventede dem, da de måtte flygte fra Burma, der er et militærdiktatur. Derfor er de glade for at de nu har et helt almindeligt arbejde på lige vilkår med deres 30 kolleger i produktionen på Birkemose.

Tre étaper

I praksis er der tre mulige étaper, når man tager kvoteflygtninge ind på arbejdspladsen, og produktionschefen anbefaler, at man benytter sig af alle tre trin, så parterne kan lære hinanden lidt at kende.

Trin et er muligheder for, at flygtningene kan komme i praktik via Jobcenteret. Man kan for eksempel starte med tre måneders praktisk og så forlænge til seks måneder. Efter seks måneder er introduktionsperioden slut, og tolken siger farvel.

Herefter har flygtningene mulighed for at arbejde videre med løngodtgørelse et års tid, noget Birkemose også har benyttet sig af.

- Det har vi gode erfaringer med. Indtil nu viser erfaringerne, at det ender med fastansættelse, når flygtningene har været her i cirka halvandet år, siger produktionschef Rikke Bech Skougaard, der varmt kan anbefale andre arbejdspladser at åbne døren for FN-flygtninge.